



NGUỒN SỐNG

11814 New Hampshire Avenue, Silver Spring, Maryland 20904-2861

(301) 622-4895 (301) 625-9384 www.olvn-dc.org info@olvn-dc.org

PHỤC VỤ DÂN CHÚA

- Cha Chánh Xứ**
Linh Mục Phaolô Trần Xuân Tâm
(301) 622-4895 ext. 4
- Thầy Phó Tế**
TS Gioan Bautixita Nguyễn Văn Hương
(301) 972-2838
- Thư Ký**
Anh Phạm Khánh Phước
Anh Nguyễn Minh Hoàng
Giờ Làm Việc: Thứ Hai, Ba, Năm, Sáu
Từ 10:00 Sáng – 3:00 Chiều
Điện Thoại: (301) 622-4895
Email: info@olvn-dc.org
- Chương Trình Giáo Lý & Việt Ngữ**
A. Nguyễn Đăng Hiến (Giáo Lý)
A. Nguyễn Kim Sơn (Việt Ngữ)
Điện Thoại: (301) 622-4895 ext. 3
Email: bdh.glvnmd@gmail.com
- Mục Vụ Giới Trẻ**
A. Tommy Tú Nguyễn (301) 221-0464
- Ban Phụng Vụ**
Ô. Bùi Văn Thư (301) 593-5191
- Ca Đoàn**
A. Đỗ Thanh Liêm (240) 688-5013
- Thiếu Nhi Thánh Thể**
A. Vũ Cao Lập (240) 643-5106

THÁNH LỄ TRONG TUẦN

Thứ Hai – Thứ Sáu

6:30 tối: Kinh Thần Vụ & Châu Thánh Thể

7:00 tối: Thánh Lễ

Thứ Bảy

3:00 Trưa: Kinh Lòng Thương Xót Chúa

6:30 tối: Kinh Thần Vụ & Châu Thánh Thể

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

Thứ Bảy - 7:00 tối: Lễ Vọng Chúa Nhật

Chúa Nhật - 7:30, 9:00, và 11:00 sáng

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy: 6:30 - 7:00 tối

Nếu cần ngoài giờ trên, xin liên lạc đến văn phòng giáo xứ.

BÍ TÍCH HÔN PHỐI & RỬA TỘI

Xin liên lạc Cha Chánh Xứ:

- Rửa tội - trước 2 tuần
- Hôn phối - trước 6 tháng

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chánh Hội Đồng

C. Nguyễn Trầm Thiên Kim
(240) 568-6116

BÍ QUYẾT TRƯỜNG SINH (Ga 6,41-51)

Tân Thủy Hoàng là vị vua Trung Quốc, sống trước Chúa Giáng Sinh khoảng 200 năm. Ông là người đã truyền xây Vạn Lý Trường Thành dài hơn 2.000 dặm. Đó là kiến trúc duy nhất trên trái đất, mà các phi hành gia có thể nhìn thấy từ ngoài không gian. Theo tạp chí National Geographic, Tân Thủy Hoàng rất sợ chết, ông muốn được trường sinh bất tử, nên tìm đủ mọi cách để được cải lão hoàn đồng. Một ngày kia, các chiêm tinh gia kể cho ông nghe về một hòn đảo thần tiên ở biển Đông, dân cư ở đấy đã khám phá ra bí quyết trường sinh.

Tân Thủy Hoàng liền phái một số tàu thuyền chạt đầy châu báu lên đường, hy vọng đổi được bí quyết trường sinh. Nhưng dân chúng không đổi cho ông bí quyết trường sinh của họ.

Thế rồi ông lo xây nhà mồ như cung điện nguy nga rộng lớn, lấy châu ngọc làm tinh tú, lấy thủy tinh làm sông Ngân Hà, lấy vàng bạc lát tường và chôn sống hàng trăm cung nữ trong đó, để kiếp sau được sống như thần tiên. Nhưng kẻ tàn bạo ham sống ấy chỉ làm vua được hơn chục năm và sống trên năm mươi tuổi thì chết đi.

Trường sinh bất tử là ước mơ ngàn đời của con người. Cứ mỗi lần một người thân già từ cõi thế, thì ước mơ được sống mãi lại càng dày vò con người dữ dội hơn. Nên không lạ gì khi Đức Giêsu nói về cuộc sống trường sinh thì mọi người tuôn đến như đi tìm kho báu.

Nhưng màu nhiệm về "SỰ SỐNG ĐỜI ĐỜI" lại rất xa tầm trí mọn của đám dân chúng. Đức Giêsu không giúp họ thoát khỏi cái chết của thân xác, vì chính Người cũng vui lòng chết như mọi người. Nhưng Người cứu họ thoát khỏi cái chết của linh hồn: cái chết vĩnh viễn xa lìa Thiên Chúa và hoàn toàn ly biệt với tha nhân, cái chết đi vào trầm luân muôn kiếp, cái chết dẫn đến cõi tiêu diệt muôn đời.

Cuộc sống vĩnh cửu ấy, hôm nay Đức Giêsu đã mạc khải: "Ta là Bánh ban Sự Sống... Ai ăn Bánh này sẽ được sống muôn đời" (Ga.6,47). Vậy bí quyết trường sinh mà Tân Thủy Hoàng khó nhọc đi tìm kiếm tận các đảo thần tiên, lúc nào cũng hiện diện trước mặt chúng ta, trong mọi thánh đường Công giáo. Chính là Đức Giêsu nguồn mạch trường sinh.

Người đang hiện diện với chúng ta bằng thần trí Người: "Ở đâu có hai hoặc ba người tụ họp nhân danh Ta, Ta sẽ ở đó với họ" (Mt.18,20).

Người còn hiện diện với chúng ta qua Lời Chúa. Lời mà Người nói cách đây 2000 năm cũng chính là Lời Người đang nói với chúng ta trong tin mừng. Người hiện diện với chúng ta qua các linh mục trong lúc giảng dạy và trong khi cử hành các Bí tích: "Ai nghe các con là nghe Ta" (Lc.10,16).

Đặc biệt Người hiện diện thực sự với chúng ta trong Bí tích Thánh Thể: "Ta là bánh hằng sống... Ai ăn bánh này sẽ được sống đời đời" (Ga.6,52).



Như vậy, "Sự sống đời đời" không phải là chuyện viễn vông xa vời, nhưng là một thực tại đang triển nở trong đời sống người tín hữu. Mỗi thánh lễ là một bàn tiệc nuôi dưỡng linh hồn đưa ta về chốn trường sinh.

Lạy Đức Giêsu, như Tấm Bánh Thánh xin cho tâm hồn chúng con nên trong trắng, cố xa tránh những ô uế cho dù nhỏ mọn để luôn xứng đáng với Chúa.

Xin cho tâm hồn chúng con nên khiêm hạ nhỏ bé, nhưng luôn bày tỏ một tình yêu lớn lao.

Và cho tâm hồn chúng con luôn kết hợp với Chúa, để được Chúa dẫn vào cuộc sống muôn đời. Amen.

Thiên Phúc, "Như Thầy đã yêu"

TIN TRONG TUẦN

CÁC Ý NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ TRONG THÁNG TÁM-

- *Ý nguyện Chung:* Cầu cho các thiện nguyện viên để họ quảng đại hiến thân phục vụ những ai thiếu thốn.
- *Ý nguyện truyền giáo:* Cầu cho việc vươn tới những người ở bên lề xã hội để khi đẹp qua cái tôi của chính mình, chúng ta học biết thành người thân cận đối với những ai bị gạt ra bên lề xã hội và đời sống con người.

CHƯƠNG TRÌNH MỪNG LỄ QUAN THẦY CỦA GIÁO XỨ NHÂN KỶ NIỆM 25 NĂM THÀNH LẬP

Thứ Bảy ngày 15 tháng Tám:

➤ **Chầu Minh Thánh Chúa** từ 8 giờ sáng đến 7 giờ tối: Cầu nguyện cho Giáo Xứ nói chung và cho các thừa tác vụ, hoạt động mục vụ nói riêng. Mỗi giới thừa tác vụ và mỗi hội đoàn sẽ phụ trách một giờ chầu theo lịch trình sau:



1. 8:30-9:30 am: Chương Trình Giáo Lý và Việt Ngữ;
2. 9:30-10:30 am: Nhóm Trẻ;
3. 10:30-11:30 am: Các Soeur Con Đức Mẹ Vô Nhiễm và Ban Giáo Lý Dự Tông;
4. 11:30 am-12:30 pm: Đạo Binh Xanh;
5. 12:30-1:30 pm: Ca Đoàn Cecilia;
6. 1:30-2:30 pm: Thăng Tiến Hôn Nhân;
7. 2:30-3:30 pm: Cursillo;
8. 3:30-4:30 pm: Thừa Tác Viên Thánh Thể và Đọc Sách;
9. 4:30-5:30 pm: Thiếu Nhi Thánh Thể;
10. 5:30-6:30 pm: Hiệp Sĩ Đoàn Columbus.

➤ **Lễ Trọng Thể Mừng Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời Quan Thầy Giáo Xứ** do Đức Cha Giuse Nguyễn Chí

Linh chủ tế vào 7 giờ tối (không phải thánh lễ vọng Chúa Nhật nên không thay thế lễ Chúa Nhật).

Chúa Nhật ngày 16 tháng Tám:

➤ **Ba Thánh Lễ Chúa Nhật:** 7 giờ 30 sáng, 9 giờ 30 sáng, và 4 giờ chiều.

➤ **Picnic Âm Thực:** thức ăn, đồ uống được phục vụ miễn phí trước nhà thờ ngay sau thánh lễ 4 giờ chiều cho tới 6 giờ.

➤ **Chương Trình Tôn Vinh Đức Trinh Nữ Maria qua Thánh Nhạc-Vũ Khúc- Kịch-Đố Vui Giáo Lý Trẻ Em** trên sân vuông trước nhà thờ từ 6 giờ đến khoảng 8 giờ (không phải 9 giờ như đã báo trước đây). Bởi vì chương trình này chúng ta muốn không chỉ mang tính trình diễn, mà còn thực sự mang **tính cầu nguyện**, làm sao khi nhìn và nghe các tiết mục trình diễn thì lòng trí chúng ta thực sự *được thúc đẩy ca tụng Thiên Chúa nhờ chiêm ngưỡng kiệt tác, tuyệt phẩm của Ngài là Đức Trinh Nữ Maria*, cũng như *được khích lệ quyết tâm noi gương Mẹ sống đẹp lòng Chúa hơn*. Vì thế tôi tha thiết yêu cầu mọi người tham dự trọn vẹn cho tới kết thúc vào khoảng 8 giờ. Tuy nhiên đối với các em nhỏ không thể tham dự lâu hơn một tiếng, nên khoảng từ 7 giờ sẽ có một số trò chơi cho các em ở bãi cỏ sau nhà xứ (trong đó có moon bounce).

➤ Lưu Ý của Cha Chánh Xứ về Trật Tự:

1. Mọi việc lưu thông, đậu xe, đi lại trước và sau lễ chiều 4 giờ Chúa Nhật 16/8 xin anh chị em **tuân hành sự hướng dẫn của Ban Trật Tự**. Trước mắt xin báo trước là vì sân vuông trước nhà thờ phải dùng như khán đài có lều che, nên anh chị em ra vào nhà thờ xin dùng cầu thang ở ngoài phía bên nhà xứ, cầu thang ở trong, hoặc thang máy (người lớn tuổi hay đi lại khó khăn) qua các cửa ở tầng dưới.

2. Những thiện nguyện viên nào trực tiếp giúp cho việc ẩm thực hay chương trình Tôn Vinh Đức Mẹ vào Chúa Nhật ngày 16 tháng 8 xin đến nhà thờ trước 3 giờ 30, sẽ được Ban Trật Tự hướng dẫn vào chỗ đậu xe dành riêng. Sau 3 giờ 30 các thiện nguyện viên sẽ không còn được dành riêng chỗ nữa.

3. Chắc cũng có một số ít anh chị em đi lễ 4 giờ nhưng không thể ở lại dự Chương Trình Tôn Vinh Đức Mẹ, xin các anh chị em đó đậu xe phía bên Nhà Quán. Vì vấn đề tổ chức và an toàn, sau lễ 4 giờ các xe không được phép chạy vòng sau lưng nhà thờ.

CHUYẾN TÔNG DU CỦA ĐỨC THÁNH CHA PHAN-XI-CÔ Ở THỦ ĐÔ WASHINGTON –

Trong chuyến tông du Hoa Kỳ của Đức Thánh Cha Phan-xi-cô cuối tháng 9 này, trước khi đến thăm hai thành phố New York và Philadelphia, ngài sẽ thăm thủ đô Washington từ *thứ Ba ngày 22 tháng 9 đến thứ*

Năm ngày 24 tháng 9. Biên cố quan trọng nhất trong thời gian tông du ở Washington, là ngài sẽ chủ tế **thánh lễ phong thánh** cho Chân Phúc Junipero Serra lúc **4 giờ 30 chiều thứ Tư ngày 23 tháng 9** tại *Vương Cung Thánh Đường Vô Nhiễm Nguyên Tội (the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception)* và trên đất của Đại Học Công Giáo Hoa Kỳ (*The Catholic University of America*). Số chỗ tham dự thánh lễ phong thánh hôm đó trong phạm vi an ninh đòi hỏi phải có vé vào và rất giới hạn, nên mặc dầu các tín hữu Công Giáo Tổng Giáo Phận Washington được ưu tiên, nhưng cũng không có nhiều chỗ. Dựa trên tổng số đầu người mỗi Giáo Xứ được đếm vào tháng Mười năm ngoái, Giáo Xứ chúng ta được Tổng Giáo Phận phát cho **55 vé**. Việc phát vé thế nào sẽ được quyết định sau thánh lễ Quan Thầy Giáo Xứ. *Nếu không có cơ hội tham dự thánh lễ phong thánh, anh chị em vẫn có cơ hội thấy Đức Thánh Cha khi ngài đi lại từ chỗ này qua chỗ kia trong hai ngày thứ Tư và thứ Năm.* Cụ thể là sáng thứ Tư khi Đức Thánh Cha thăm tổng thống Mỹ ở Tòa Bạch Ốc, Tổng Giáo Phận đang bàn sẽ tổ chức một cuộc gặp gỡ ngắn với ngài ở trên sân oval (*the Ellipse*) nằm ở giữa Tòa Bạch Ốc và Đài Kỷ Niệm Washington (*the Washington Monument*), dọc theo đường Constitution. Để biết thêm biên cố này cũng như các cơ hội khác có thể gặp Đức Thánh Cha xin anh chị em theo dõi trang mạng của Tổng Giáo Phận ở chỗ sau www.adw.org/papalvisit. Cũng ở chỗ này trên trang mạng của Tổng Giáo Phận, anh chị em có thể học hỏi thêm về Đức Thánh Cha, sứ mạng của ngài, tầm quan trọng của chuyến tông du này, cũng như về Chân Phúc Junipero Serra, và về đời sống thánh thiện của gia đình qua tập phát ba mặt (*trifold brochure*) “Be Families of Holiness”.

ĐÓNG GÓP MUA BẤT ĐỘNG SẢN Ở SỐ 11818 NEW HAMPSHIRE AVE. – Cảm ơn Chúa đã cho Giáo Xứ chúng ta **mua được** bất động sản gần nửa mẫu tây nằm phía trước và tay trái nhà thờ (đối xứng với nhà quần phía tay phải) nhằm đáp ứng những nhu cầu cần thiết của Giáo Xứ. Tuy nhiên vì mua bất động sản này với giá **385 ngàn dollars**, mà Giáo Xứ phải **tốn gần 2/3 ngân quỹ**, và có thể ảnh hưởng đến những nhu cầu cần thiết khác. Vì thế **cha chánh xứ tha thiết kêu gọi anh chị em quảng đại đóng góp giúp đỡ Giáo Xứ**. Để dễ dàng cho việc tính toán và sổ sách, khi đóng góp xin anh chị em **dùng phong bì đặc biệt “Giúp Giáo Xứ Mua Bất Động Sản”** để sẵn ở chỗ quầy cũng như ở lối ra vào nhà thờ. Xin anh chị em điền xuống đầy đủ những thông tin in ở mặt sau của phong bì. *Giáo Xứ tiếp tục quyết góp cho việc mua bất động sản cho đến khi kiểm lại đủ số tiền 385 ngàn dollars.* Hy vọng, nếu đẹp lòng Chúa xin Ngài qua

lòng quảng đại của anh chị em giúp chúng ta đạt được mục đích này vào cuối năm nay 2015.

KHAI MẠC CHƯƠNG TRÌNH DỰ TÒNG - Giáo Xứ sẽ **khai mạc chương trình Dự Tòng** vào **thứ Bảy ngày 22 tháng 8 năm 2015** lúc **8 giờ 30 sáng** tại **hội trường nhà thờ** (lớp học đầu tiên bắt đầu 1 tuần sau đó tức thứ Bảy ngày 29 tháng 8 lúc 8 giờ 30 sáng cũng trong hội trường). Chương trình dự tòng chính yếu dành cho các đối tượng sau đây: 1. *những người chưa hề rửa tội* mà muốn theo đạo Công Giáo, hay ít nữa muốn tìm hiểu thêm về đạo Công Giáo (dù chưa dứt khoát quyết định theo); 2. *những anh chị em Tin Lành* muốn theo đạo Công Giáo. Ngoài ra chương trình dự tòng cũng dành cho những người Công Giáo nào trên 18 tuổi mà chưa hề xưng tội, rước lễ hay lãnh nhận bí tích Thêm Sức, cũng như chưa hề học giáo lý đầy đủ. **Xin lấy đơn ghi danh tham dự chương trình dự tòng ở lối ra vào nhà thờ** (trên bàn bán tượng ảnh hay ở trên giá để đơn từ phía sau bàn). *Điền đơn xong xin gửi đến địa chỉ Giáo Xứ, hay giao tận tay cho Cha Chánh Xứ hoặc Soeur Cecilia.* Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc với Cha Chánh Xứ ở số 301 622 4895 (ext. 4), hay với Soeur Cecilia ở số 301 288 7663.

GIÚP NGƯỜI KHÁC ĐẾN VỚI ĐỨC TIN CÔNG GIÁO – Để cộng tác với ơn Chúa đem người khác đến với đức Tin Công Giáo qua chương trình Dự Tòng của Giáo Xứ, Cha Chánh Xứ xin anh chị em làm các điều sau:

1. Cá nhân hay gia đình cầu nguyện hăm mình, nhất là qua việc lần chuỗi Mân Côi;
2. Cả Giáo Xứ sau mỗi lễ Chúa Nhật và lễ trong tuần của suốt tháng Tám (*trước* bài hát kết lễ) sẽ nguyện thêm ba kinh Kính Mừng và lời cầu sau (3 lần): "*Đức Bà Vô Nhiễm Nguyên Tội là Đấng đem người ta vào Đạo Thánh Công Giáo - Cầu cho chúng con*";
3. Anh chị em nào có bà con, bạn bè bên lương hay Tin Lành mà có thiện chí muốn tìm hiểu Đạo Công Giáo, xin anh chị em lấy tập sách mỏng *Tôi Theo Đạo Trời* tặng không cho người đó. Xin anh chị em lấy sách từ cô Loan (bán tượng ảnh ở lối ra vào), cô Xếp (vợ ông từ phó), hay vào văn phòng giáo xứ (*Lưu ý*: vì lỗi trình bày trên bìa sách của nhà in xin đừng hiểu lầm: Cha Chánh Xứ **không phải** là tác giả của tập sách).

CT GIÁO LÝ-VIỆT NGỮ

1. Ghi Danh Học Giáo Lý/Việt Ngữ cho Niên Học Mới 2015-16: Xin quý vị điền đầy đủ và cẩn thận đơn ghi danh, rồi nộp lại cùng với tiền học phí. Quý vị có thể gửi đơn đến văn phòng GX theo đường bưu điện hoặc trao tận tay cho Cha Chánh Xứ, thành viên BDH, hay thư ký GX. Những phụ huynh mà *con em chưa hề học GL hay VN* xin lấy đơn ghi danh mới ở lối ra vào nhà thờ hoặc vào trang mạng của Giáo Xứ

tải xuống và in ra. Phụ huynh có con em đã học GL hay VN trong niên khóa vừa qua, đơn ghi danh đã phát cho các em. Nếu vì lý do nào đó không có đơn các em đưa về, quý vị cũng có thể dùng đơn ghi danh mới giống như những phụ huynh mà con em chưa hề học, vì đơn ghi danh mới cũng có chỗ để điền tên các em đã học năm qua (học sinh cũ). Chúng tôi đã gia hạn nộp đơn đến cuối tháng Bảy, nay đã quá hạn nên để bù đắp những khó khăn do việc ghi danh trễ gây ra, xin mỗi gia đình học sinh đóng thêm 25 dollars (nếu ghi danh vào tháng 8) hay 50 dollars (nếu ghi danh vào tháng 9).



2. Đổi Ngày Nhập Học của Niên Học Mới Giáo Lý-Việt Ngữ 2015-16: Vì quận Montgometry không cho phép Giáo Xứ mượn trường White Oak trước ngày các trường công trong quận nhập học, nên ngày học đầu tiên của Niên Học Mới Giáo Lý – Việt Ngữ sẽ là Chúa Nhật ngày 13 tháng 9, chứ không phải 30 tháng 8. Thông tin cụ thể liên quan đến ngày nhập học sẽ được thông báo vài tuần trước đó.

3. Cần Thầy Cô Giáo Lý và Việt Ngữ - Chương Trình GL-VN vẫn còn thiếu thầy cô cho niên học tới đây, anh chị em nào có thể giúp được xin liên lạc trực tiếp với Cha Chánh Xứ ở số 301 622 4895 (ext. 4).

GIÚP CHO ĐỜI SỐNG ĐẠO CỦA CÁC BẠN TRẺ SAU THÊM – Thời gian còn lại của mùa Hè này, Giáo Xứ có hoạt động sau giúp cho đời sống đạo của các bạn trẻ sau khi Thêm Sức (nhất là các em sinh trường ở Mỹ):



Phân Phát Thực Phẩm cho Người Nghèo – Thứ Bảy 22 tháng 8: dưới sự hướng dẫn của các nhân viên Bác Ái Công Giáo của Tổng Giáo Phận các em sẽ giúp phân phát thực phẩm cho người nghèo. Địa điểm và thời gian cụ thể sẽ được thông báo sau.

Các phụ huynh muốn biết thêm về hoạt động trên và về mục vụ đức Tin cho các em sau khi Thêm Sức xin liên lạc với Cha Chánh Xứ ở số văn phòng GX 301 622 4895 hoặc với anh Tommy Nguyễn Đức Tú, Điều Hiệp Viên Mục Vụ Nhóm Trẻ ở số 301 221 0464. Xin các phụ nhắc con em đọc mẫu tin bằng tiếng Anh ở dưới:

FAITH FORMATION FOR POST-CONFIRMATION YOUTHS SUMMER 2015- As part of Post Confirmation Faith Formation this Summer, Our Lady of Vietnam Catholic Youth Group will organize **Food Distribution on Sat August 22:** The youths will work with the Archdiocesan Catholic Charity to distribute food to the poor in the Washington area. Location, time, and other information will be announced.

If you'd like to know more about the above-mentioned activity as well as the faith formation for post-confirmation

students, please contact Father Tam X. Tran at parish number 301 622 4895 (ext.4) or Tommy Nguyen, Youth Ministry Coordinator, at 301 221 0464 (this is a cell phone which receives texting)

NHÓM TRẺ GIÁO XỨ BÁN ĐỒ ĂN TRƯA – Sau các thánh lễ Chúa Nhật (7:30 am, 9 am, và 11 am), bắt đầu từ CN 26/7 cho đến CN cuối tháng 8 (30/8) (trừ CN 16/8), Nhóm Trẻ Giáo Xứ sẽ bán đồ ăn ở hội trường giáo xứ. Xin anh chị em mua dùng và đồng thời ủng hộ Nhóm Trẻ gây quỹ cho các hoạt động của mình.

RỬA TỘI TRONG THÁNG TÁM NĂM 2015 – Như thường lệ sẽ có rửa tội cho trẻ nhỏ vào Chúa Nhật thứ hai mỗi tháng, tức Chúa Nhật ngày 9 tháng 8 năm 2015, trong thánh lễ 11 giờ. Xin cha mẹ và em bé có mặt sớm ở nhà thờ để Cha Chánh Xứ cử hành một số nghi thức phụ trước lễ. Cha mẹ nào muốn cho em bé rửa tội mà chưa hề học lớp chuẩn bị rửa tội trước đây thì phải học lớp chuẩn bị rửa tội. Xin lưu ý lớp chuẩn bị rửa tội chỉ dạy hai tháng một lần, vào 10 giờ sáng Chúa Nhật thứ nhất của mỗi tháng chẵn trong nhà xứ (lớp tới đây sẽ vào Chúa Nhật ngày 11 tháng 10).



Cử Hành Bí Tích Hôn Phối – Xin mọi người cầu nguyện cho đôi bạn sau sẽ cử hành bí tích hôn phối tại nhà thờ Giáo Xứ Mẹ Việt Nam trong thánh lễ vào thứ Sáu tuần này ngày 14 tháng 8 lúc 2 giờ chiều để hai người luôn trung thành và tăng triển trong ơn gọi hôn nhân: anh Charles Trần Quốc Đại (Đại) và chị Martha Nguyễn Thị Lệ Diễm.

Ý LỄ CHA DÂNG TRONG TUẦN

Thứ Bảy 08/08/2015: Lễ Vọng Chủ Nhật
Cầu xin ơn Hiệp Nhất và Thánh Thiện cho mọi gia đình trong Giáo Xứ

- ✠ LH Đôminicô Nguyễn Xuân Văn
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Chiêm
- ✠ LH Phạm Thị Thu Thủy
- ✠ LH Maria Đào Thị Quyển
- ✠ LH Maria Cao Thị Tiến Tâm
- ✠ LH Anna Vũ Thị Hòa
- ✠ LH Lê Clay và LH Lê Văn Thành
- ✠ LH Inhaxiô Đỗ Quang Vinh
- ✠ LH Alexandria Trang Nguyễn
- ✠ LH Đôminicô Trịnh Thanh Hoàng
- ✠ Tạ ơn Đức Mẹ
- ✠ Cầu cho các Đấng LH trong luyện ngục

Chúa Nhật 08/09/2015:
Cầu cho tất cả mọi gia đình giáo dân trong Giáo Xứ

- Lễ 7g30 sáng:**
- ✠ LH ông Cố Giuse mới qua đời
 - ✠ LH Giuse Phạm Ngọc Oanh mới qua đời ở VN

- ✠ LH Đôminicô Trịnh Thanh Hoàng
- ✠ LH Inhaxiô Đổ Quang Vinh
- ✠ LH LH Đaminh, Rosa, Maria, Antôn và Inhaxiô
- ✠ LH Mã Thiện Tâm

Lễ 9g00 sáng:

- ✠ LH Phêrô Vũ Văn Tạm
- ✠ LH Lê Thị Thanh Yên, lễ giỗ
- ✠ LH Ông Cố Giuse Trần Hành
- ✠ LH Phêrô Phạm Quang Thành
- ✠ LH Matta
- ✠ LH Maria Rosa Vũ Thị Hồng Trang
- ✠ LH Gioan Baotixita Nguyễn Tuýnh
- ✠ LH Giuse Lê Đăng Doanh
- ✠ LH Micae Hồ Ngọc Hội
- ✠ LH Phaolô Nguyễn Tiến Sinh
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Bảy và Maria Trần Thị Khuyên
- ✠ LH Giuse Hoàng Trung Kiên
- ✠ LH Maria Cao Thị Tiên Tâm
- ✠ LH Đôminicô Trịnh Thanh Hoàng
- ✠ LH Maria Rosa Vũ Thị Hồng Trang
- ✠ LH Inhaxiô Đổ Quang Vinh
- ✠ Cầu xin bình an và chữa lành cho bà Đào
- ✠ Cầu xin ơn bình an và ổn định được như ý nguyện

Lễ 11g00 sáng:

- ✠ LH Phaolô Nguyễn An Diêu
- ✠ LH Maria Vũ Thị Tường Vân, lễ giỗ
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Lành
- ✠ LH Phanxicô Xavie Lê Tấn Thành
- ✠ LH Phêrô Nguyễn Trọng Lợi
- ✠ LH Maria Trần Thị Nghĩ
- ✠ LH Đôminicô Trịnh Thanh Hoàng
- ✠ LH Phêrô Bùi Văn Thuật mới qua đời ở VN
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Ân
- ✠ LH Inhaxiô Đổ Quang Vinh
- ✠ LH Alexandria Trang Nguyễn
- ✠ Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và thánh Giuse
- ✠ Cầu xin ơn bình an và sức khỏe cho bà Đào

Thứ Hai 08/10/2015:

Cầu cho Hoà Bình trên Thế Giới, Tự Do và Dân Chủ cho Việt Nam

- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Chiêm
- ✠ LH Inhaxiô Đổ Quang Vinh
- ✠ LH Alexandria Trang Nguyễn
- ✠ Cầu xin ơn bình an và sức khỏe cho bà Đào
- ✠ Cầu cho các LH mồ côi và các LH thai nhi

Thứ Ba 08/011/2015:

Cầu cho các LH Mồ Côi trong Luyện Ngục

- ✠ LH Phanxicô Xavie Đổ Hữu Hiền
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Chiêm
- ✠ LH Inhaxiô Đổ Quang Vinh
- ✠ LH Alexandra Trang Nguyễn
- ✠ Cầu xin ơn bình an và sức khỏe cho bà Đào

Thứ Tư 08/012/2015:

Cầu cho tất cả những người già cả, đau yếu, bệnh tật trong Giáo Xứ

- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Chiêm
- ✠ LH Alexandria Trang Nguyễn
- ✠ LH Inhaxiô Đổ Quang Vinh
- ✠ LH Phạm Thị Thu Thùy
- ✠ LH Gioan Baotixita H ậu
- ✠ Cầu cho tổ tiên, ông bà, cha mẹ đã qua đời

Thứ Năm 08/013/2015:

Cầu cho ơn gọi linh mục, tu sĩ, đặc biệt trong TGP và trong giáo xứ

- ✠ Cầu cho linh hồn cha mẹ đã qua đời của các linh mục trong TGP
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Chiêm
- ✠ LH Alexandria Trang Nguyễn
- ✠ LH Inhaxiô Đổ Quang Vinh
- ✠ Tạ ơn thánh Gia Thất

Thứ Sáu 08/14/2015 – 7:00 pm

Cầu cho các Kitô hữu đang bị bách hại vì đức tin

- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Chiêm
- ✠ LH Alexandria Trang Nguyễn
- ✠ LH Inhaxiô Đổ Quang Vinh
- ✠ Cầu cho các đảng LH trong luyện ngục

Xin cáo lỗi cùng quý vị nào xin lễ trong tuần từ 08/09 – 08/15 mà đã bỏ thư vào giỏ tiền nhà thờ. Vì trở ngại tù sắt không mở được, xin dời vào tuần tới. Xin cảm thông.

**BÁO CÁO TÀI CHÁNH
07/27/2015**

A. Quỹ Bảo Tri Thánh Đường:	\$ 0.00
B. Quỹ Điều Hành :	
1. Thu Hàng Tuần	
2. Các khoản Thu Khác:	\$17,838.00
Rau & Đậu Hũ	\$300.00
Cô Xuân bán rau	\$300.00
Hòm cúng Thánh Tâm Chúa	\$28.00
Catholic Outreach (GX sẽ trả bằng check)	\$210.00
Hành hương Missouri	\$16,200.00
Tổng Thu C (1+2)	\$ 17,838.00
C. Chi trong tuần	\$2,079.99

Vì tù sắt không mở được nên không thể đăng tiền thu và tu bổ Thánh Đường.